Deireadh Fómhair 2014

**Cruinnithe Ginearálta**

Bhí slua iontach linn don chruinniú agus táimid ag súil go raibh fiúntas leo. *We had a great crowd this year and we hope you all found it useful.*

**Trácht ar Maidin/*Traffic***

Tá orainn béim láidir a chur ar seo ar son ár bpáistí. Cuirimid i gcuimhne daoibh nach bhfuil cead carranna a stopadh ag bun an ascaill chun páistí a scaoileadh as. Cruthaíonn sé fadhbanna ollmhór ar maidin agus cuireann sé páistí eile i mbaoil. Iarrtar ar gach duine leas a bhaint as an gcóras aon-bhealach agus teacht isteach na geataí St. John of God agus amach na geataí ag Mac Salvage. Má leanann **gach duine** na treoracha seo beidh cúrsaí níos sábháilte dúinn ar fad.

*We must emphasise the importance of health and safety around traffic. We remind you that cars must not stop at the end of the avenue to drop children off. This is causing major problems for traffic behind thus putting*  many other children at risk. We also remind you to use the one way arrangement that is in place- entering via St’ John of Gods gate and exiting via Mac Savage gate. If **everybody** follows these procedures conditions will be safer for all.

**Cruinnithe Tuistí**

Beidh cruinnithev tuistí ar siúl sa scoil thar an Chéadaoin/Déardaoin Samhain 19ú/20ú. Rithfidh siad ó 2:30in-5:00in agus beidh 10 nóiméad tugtha do gach tuismitheoir sa rang sin. Beidh nóta curtha abhaile tar éis an sos lár-téarma.*Parent teacher meetings will be held in the school for parents on Wednesday/Thursday, November 19th/20th . They will run from 2:30pm-5:00pm during which you will each be allocated a 10 minute slot per child. A note will be sent home after the mid-term break.*

**Club Óg-Ógras**

Beidh club Óg-Ógras ag athosú oíche Mháirt, Deireadh Fómhair 7ú óna 7-8in. Beidh sé ar siúl i Halla Bulfin agus do pháistí ó Rang 3, Rang 4 ,Rang 5 agus Rang 6. Is club óige as Gaeilge atá le hÓg-Ógras a bheidh ar siúl gach Oíche Mháirt anois. Bainigí triail as! *Óg-ógras will recommence from Tuesday, October 7th from 7pm-8pm. It will run weekly in Bulfin Hall, a youth club as Gaeilge for children from Rang 3, Rang 4 Rang 5 and Rang 6. Come along and see…!*

**2015/16**

Iarrtar oraibh ar fad cinntiú go bhfuil aon pháiste le teacht anseo 2015/16 cláraithe agaibh. Moltar seo a dhéanamh i mí na Samhna.Ní ghlacfar le hiarratais ó deireadh mí na Samhna. *We ask you to ensure that any child intending to begin in 2015/16 is registered with us. This should be done during November. No applications will be accepted after November.*

**Lúthchleasaíocht**

Beidh na páistí ag treanáil I rith am scoile go rialta don chomórtas tras-tíre Inse Chór 2014 mí na Samhna. Buíochas don Choiste a fuair veisteanna álainn nua dúinn.

*Children will train during school for the Inchicore Cross Country to be held in November. Thanks to the Coiste for purchasing our new athletics vests.*

**Peil/Camógaíocht**

Bhí mí-ádh ar na buachaillí Déardaoin sa cheathrú chraobh nuair a chailleamar in aghaidh Our Lady of Victory. Beimid ar ais san iomáint le cúnamh Dé!

*The boys lost out in our quarter final match on Thursday to Our Lady of Victory. Hopefully we will return stronger for the hurling!*

Beidh cailíní rang 4-6 ag treanáil don chamógaíocht tar éis am scoile ar an gCéadaoin agus Rang 3 Déardaoin ag am lón. *Camogie for girls in rang 4-6 will be after school on Wednesday with Rang 3 on Thursday during lunch.*

**Brat Glas**

Tá an fo-choiste faoi Sheáin ag cur iarratas isteach don dara bhrat- ag díriú ar fuinneamh a choigilt. Beidh béim mór ar seo don scoilbhliain. The Green committee under Seán is applying for our second flag as they focus on energy conservation this year. The school will all be working on various projects throughout the year on this.

**Siúlóid na gCailleach**

Beidh siúlóid urraithe Oíche Shamhna ar siúl Dé hAoine, 24ú Deireadh Fómhair le Ranganna NB-Rang 2 sa Pháirc Chuimhneacháin agus Ranganna 3-6 ag dul go Páirc an FhionnUisce. Cuirfear cártaí urraithe abhaile go luath agus sinne ag bailiú airgead chun feabhas a chur ar an Leabharlann, drama Alice in Wonderland a thógáil chun na scoile, saotharlann scipeála a chur i láthair agus roinnt rudaí eile leis.

*The Halloween Sponsored Walk will take place on Friday October 24th with Naíonáin-Rang 2 walking to Memorial Park and Rang 3-6 walking to the Phoenix Park. Sponsorship Cards will go home shortly as we try to raise funds to improve our library at school, bring a drama production to the school and cover the cost of a skipping workshop amongst other projects.*

**Banjo/Mandoilín**

Cuirfear tús go luath le Ranganna Banjo/Mandoilín do pháistí Rang 5/6 I mí na Samhna. Beidh na ranganna á mhúineadh ag Clare Sherry Dé Luain ó 2:40-3:30in. Níl spás ach do sheisiúir sa rang, le costas €40 ar sé seachtaine. Beidh nóta seolta abhaile go luath.

*Banjo/Mandolin Class will begin in November for children in Rang 5/6. There will be a class of 6 children with Clare Sherry teaching them for 6 weeks from 2:40-3:30pm on Monday. The cost of the lessons will be €40. A note will go home soon with more on this.*

**Brat Gorm**

Beidh céilliúradh sa scoil Déardaoin seo chughainn, Deireadh Fómhair 9ú. Ardófar Brat Gorm na scoile agus beidh cóisir ag Rang 6 a stiúirigh an tionscnamh.

The school will raise the Blue Flag awarded recently on Thursday, October 9th. There will be a party for Rang 6 who steered the project last year.

**Gaeilge sa Chlós**

Táim an-bhuíoch as an dul chun chinn déanta sa Ghaeilge ar maidin. Tá iarracht ar leith á dhéanamh ag tuismitheoirí agus iad ag caint eatarthu féin agus le múinteoirí.

We are very grateful for the efforts being made in the mornings in the mornings with Gaeilge. Parents seem to be making a genuine effort amongst each other and indeed with the teachers.